

Publicity from Toyoake City ,English version

とよあけ

広報とよあけ（英語版）

1 August 2026 №255



毎月市民向けに発行している「広報とよあけ」の中の記事など、外国籍の方にお知らせしたいことを翻訳して毎月発行しています。



Dedicated for foreign residents

TEL 0562-85-1031

◆“Toyoaken” (Toyoake Coupon): A Citywide Participatory Initiative to Tackle Rising Prices

（豊明全市民参加型物価高対策事業「とよあ券」）



Toyoaken (Toyoake City Gift Certificates) Call Center ☎ 050-5799-2946 (8:30-17:30)

Please use your Toyoaken vouchers by Monday, August 31, 2026.



[Participating stores](#)

◆Payments due this month（今月の納期限）

Credit Management Division • Insurance Medical Division • Longevity Division

Local municipal and prefectural residence tax (Shikenmin-zei),
national health insurance tax (Kokumin Kenkohoken-zei),
medical insurance premium for senior citizens (Koukikoureisha Iryohokenryo),
and nursing care insurance premium (Kaigohokenryo) ... **2nd term**



Payment due date : Monday, August 31

※ If you pay by direct debit, please ensure your account balance is adequate by the day before the payment deadline.

◆Dental clinic service hour during the Bon holiday period in mid-August Date, clinic（お盆の歯科診療）

Enquiries: Health Promotion Division



Time 9:00 - 11:00



Date	Name	Phone number
13/ August (Thu)	Aoyama Shika Iin (Futamuradai)	0562-95-1234
14/ August (Fri)	Asano Shika Clinic (Ano chou)	0562-92-5088
15/ August (Sat)	Shinsakae Shika (Shinsakae chou)	0562-97-1771

※Please call up the clinic you wish to visit and confirm the availability.

Please call the dental clinic directly to confirm the details, and bring your My Number health insurance card, medical care recipient certificate, and any other necessary documents when you visit.

**Newborn and infant medical examination** (乳幼児健康診査)

Name of health check	For infants born in	Date	Other
Three Months Health Check	5 / 2026	10/ September (Thu)	* We will send a notification about the date and time and other details of the medical check-ups to eligible children. * Notifications regarding the August medical check-ups have already been sent to eligible children. However, we may be unable to send the notification to those who have recently moved to Toyoake City from outside the city. * If you do not receive the notification by one week before the expected medical check-up, please contact the Child Rearing Support Division.
18 Months Health Check	2 / 2025	09/ September (Wed)	
Two Years Three Months Dental checkup	5 / 2024	04/ September (Fri)	
Three Years Health Check	8 / 2023	08/ September (Tue) 16/ September (Wed)	

**Routine Immunization** (定期予防接種)

Children : Rotavirus vaccine, pediatric pneumococcal vaccine, hepatitis B vaccine, DTaP-IPV-Hib vaccine (diphtheria, pertussis, tetanus, polio, Hib), BCG, MR, chickenpox vaccine, Japanese encephalitis vaccine, DT, human papillomavirus (HPV) vaccine

Pregnant women : Maternal RSV vaccine



※Have your child vaccinated at the appropriate time for each vaccination.

**Learning Childcare information** (子育て情報アラカルト)

❀Play❀

Name	Date and Time	Place	Target people
Multiple Birth Exchange Meeting (Sakuranbo no Kai)	05 / August (Wed) 10:30 – 11:30	Kosodate Shiensenta “Takenoko”	Parents and children from multiple births
Nursery school «Childcare room» (Free participation) Just come to the venue.	18 / August (Tue) 10:00 – 11:00	Aoiri • Sakae • Nanbu • Seibu	Infants and toddlers (aged 0 to preschool age) and their guardians
	25 / August (Tue) 10:00 – 11:00	Futamuradai • Yakata • Chubu	

❀Learning❀

Name	Date and Time	Place	Target people	Capacity	How to apply
Maternity Class “Making Bath Time Fun for Babies”	14/ August (Fri) 10:00 – 11:30	Health Center	Pregnant women and their families	32 people	Toyoake Reservation Support ※First come, first served 
Family Class “Hello Baby! Preparation and Support Guide”	18/ August (Tue) 13:20 – 14:30	Kosodate Shiensenta “Takenoko”		14 people	
Weaning Food Class (Part 1)	25/ August (Tue) ①13:10 – 13:55 ②14:30 – 15:15	Health Center	Parents and children starting solid foods	①10 groups ②10 groups	
Nutrition seminar for children aged 1 and older	18/ August (Tue) 10:15 – 11:15	Kosodate Shiensenta “Takenoko”	Parents and children completing baby food stage	10 groups	



Dedicated for foreign residents

TEL 0562-85-1031

◆**Child-rearing consultation** (相談窓口) *Free of charge*

	Reservations required	Date	Inquiries about	
Child consultation	—	Monday through Friday (excluding public holidays)	Child and Family Center (located within the Child Rearing Support Division)	☎0562-91-0008
Child-rearing consultation 	WEB	19 / August (Wed) 26 / August (Wed) 16 / September (Wed) 30 / September (Wed)	Child Rearing Support Division	☎0562-85-3950
	—	Monday through Saturday (excluding public holidays)	Kosodate Shiensenta “Takenoko”	☎080-9275-2474

◆**Nationwide Children's Rights Counseling Promotion Week**

~Tell us anything that is weighing on your mind~

(こどもの人権相談~なんでもおしえて こころのもやもや~)

Nagoya Legal Affairs Bureau ☎052-952-8111

We provide counseling on concerns involving children's human rights,
including bullying and abuse.

Stop worrying alone. Talk to us anytime.

[LINE Human Rights Counseling provided
by Legal Affairs Bureaus](#)

◆**Use of the Rural Environment Improvement Center as a Study Space** (農村環境改善センターの学習利用)

The Agriculture Support Program Division

The Rural Environment Improvement Center is open to residents as a study space.
(For individual study use only)

【Date and Time】 9:00-17:00 (From October to January, it is open until 16:00.)

The facility is closed on Mondays.

【Place】 Toyoake City Rural Environmental Improvement Center

(Nouson Kankyō Kaizen Senta)

Rooms not reserved for general use

【Target people】 Students in the fifth grade and above

【How to apply】 Apply by phone to the Rural Environment Improvement Center in advance.

Same-day applications are also accepted. ☎0562-93-4401



[Toyoake City Website](#)



◆Cooling Shelter (クーリングシェルター)



Environmental Division

As a heatstroke prevention measure, designated facilities in the city will be open to the public as cooling shelters.

As the risk of heatstroke is extremely high when a Special Heat Stroke Alert is in effect, avoid nonessential and nonurgent outings as much as possible.

When going out, use cooling shelters to beat the heat.

Designated facilities for cooling shelters in Toyoake City



Community cohesion and exchange plaza "Karatto" (Kyoseikouryu Plaza "Karatto")
 Toyoake City Library (Toshokan)
 Post offices in Toyoake City
 Nanbu Community Center (Nanbu Kouminkan) In front of Zengo Station
 NTP Nagoya Toyopet Toyoake store
 Up Garage Toyoake (National Route 1 store)
 Pachinko Youraku Shinden store Pachinko Youraku Ano store



◆Cancer Patient Subsidies for the Purchase of Wigs, Breast Prostheses, and Epitheses

(がん患者用ウィッグ・乳房補整具・エピソード購入費助成金)



Health Promotion Division

To help cancer patients increase their quality of life, the city subsidizes part of the purchase cost of these items for people experiencing psychological distress due to hair loss, changes in breast shape, or the loss of facial tissue or fingers as a result of cancer treatment.

[Toyoake City Website](#)



◆Japanese for Beginners (はじめての日本語教室)

Inclusive Society Division

【Place】 Karatto (Kyoseikouryu Plaza) Futamuradai 1-27 Toyoake-shi

Parking : Available

【Date and Time】 ①Sep.12 (Sat) 10:00-12:30 ②Sep.26 (Sat) 10:00-12:00 ③Oct. 3 (Sat) 10:00-12:00
 ④Oct.10 (Sat) 10:00-12:00 ⑤Oct.24 (Sat) 10:00-12:00 ⑥Nov. 7 (Sat) 10:00-12:00
 ⑦Nov.14 (Sat) 10:00-12:30

【How to apply】 ☑Apply by Email: toyoake2026@gmail.com

Please provide the following information:

- (1) Name (2) Address (3) Telephone Number (4) Age
 (5) Country / Region (6) Status of Residence (7) Childcare needed: YES / NO



[Apply here!](#)



dedicated for foreign residents

TEL 0562-85-1031

(8:30-17:15)



Toyoake City

Multilingual Information

@ToyoakeCity.MultilingualInformation



Our newspaper in foreign languages are

Available for smartphones and PCs.

URL : <https://www.city.toyoake.lg.jp/4669.htm>



Published by: Inclusive Society Division, Toyoake City Hall

1-1 Komochimatsu Shindencho Toyoakeshi

〒470-1195 TEL:0562-92-8306

URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp>

